



Po Leung Kuk
Lo Kit Sing (1983) College

保良局羅傑承(一九八三)中學

Cheung Hong Estate, Tsing Yi, N.T., Hong Kong

香港新界青衣長康邨

Tel: 2497 7110

Fax: 2431 1156

Dear Parents,
各位家長：

P23074

Historical and Cultural Exchange to ShanXi (Amended version)

山西歷史文化考察團 (修訂版)

The information about the date of the Historical and Cultural Exchange to ShanXi on the parent letter issued on 19th December, 2023 (P23070) is to be amended to 23rd March to 29th March, 2024 (Total: 7 days) as follows:

鑑於二零二三年十二月十九日發出的「山西歷史文化考察團」家長信(P23070)內有關考察團的日期有誤，交流團日期應為2024年3月23至3月29日(共七天)，現修訂如下：

Your ward has been shortlisted to join a Study Tour to ShanXi during the coming Easter Holiday. The objectives of the tour are to provide students an opportunity to study in an authentic and leisurely environment outside the classroom and to broaden their horizons. Details are as follows:

本校將於復活節期間組織山西歷史文化考察團，讓學生有機會進行全方位學習，認識山西省的歷史、文化和我國傳統建築特色及工藝技術等，以擴闊視野。貴子弟已在眾候選人中獲選作交流，詳情如下，敬希垂注。

Name of Activity 活動名稱	Historical and Cultural Exchange to ShanXi 山西歷史文化考察團
Date 日期	23 rd March to 29 th March, 2024 (Total: 7 days) 2024年3月23至3月29日(共七天)
Target 對象	Form 4 to Form 5 Students 中四至中五同學
Fee 費用	Tour fee: \$8160 (團費：港幣 8160 元) Paid by Students: \$2800 (Subsidy: \$5360 from EDB and Life-wide Learning Fund) 學生需付：2800 元 (由教育局及全方位學習基金津貼資助 5360 元)
Payment 付款	The fee will be collected through e-payment system. The arrangement of payment will be announced later. 該費用將以電子繳費系統收取，詳情稍後公佈。
Itinerary & others 行程及其他	See overleaf 見後頁

Please sign the reply slip in eNotice by 9th January, 2024.

現請 貴家長於二零二四年一月九日或以前簽妥電子回條。

Po Leung Kuk Lo Kit Sing (1983) College
保良局羅傑承(一九八三)中學



Law Wing Chung, Principal 羅穎忠校長
2nd January, 2024 二零二四年一月二日

行程 Itinerary

天數	行程
<u>第一天：</u> 3月23日(六)	學校集合 → 乘香港直巴 → 深圳國際機場 → 太原 → 太原古縣城(瀝金彩繪)
<u>第二天：</u> 3月24日(日)	參觀應縣木塔、懸空寺
<u>第三天：</u> 3月25日(一)	參觀雲岡石窟、九龍壁、華嚴寺、善華寺
<u>第四天：</u> 3月26日(二)	參觀忻州古城、雲中河小鎮
<u>第五天：</u> 3月27日(三)	參觀中國煤炭博物館、喬家大院
<u>第六天：</u> 3月28日(四)	參觀平遙古城(古鏢局、明清街、古城牆、進出古城電瓶車)
<u>第七天：</u> 3月29日(五)	參觀山西博物館→深圳國際機場→學校解散

(1) 費用已包括七天旅遊保險及小費。

(2) 以上資料只供參考，最後安排將應當地實際情況作出調動，包括變更前後次序。

E-class Reply Slip
電子通告回條

I acknowledge the above captioned circular regarding the 'Historical and Cultural Exchange to ShanXi'. My child*

本人知悉 貴校來函有關「山西歷史文化考察團」事宜。敝子弟*

- ☐ would join the above tour.
欲參加上述文化交流團。
- ☐ would not join the above tour.
不會參加上述文化交流團。